

Comment naviguer sur le site Web de PSMT

Bienvenue sur le site Web de Protégeons la santé mentale au travail (PSMT)! Ce document a pour but de vous familiariser avec l'organisation générale du site. Il vous aidera à vous orienter sur le site de manière à pouvoir commencer à faire profiter votre organisation des précieux outils de diagnostic et d'action de PSMT.

Une partie du matériel publié sur le site Web de PSMT est accessible à tous et ne requiert aucune inscription – c'est ce qu'on appelle l'information publique.

Par contre, les organisations qui veulent utiliser nos outils détaillés doivent s'inscrire. Le processus d'inscription est rapide, simple et gratuit (en tant que chercheurs universitaires, il est dans notre intérêt que les organisations utilisent ces ressources).

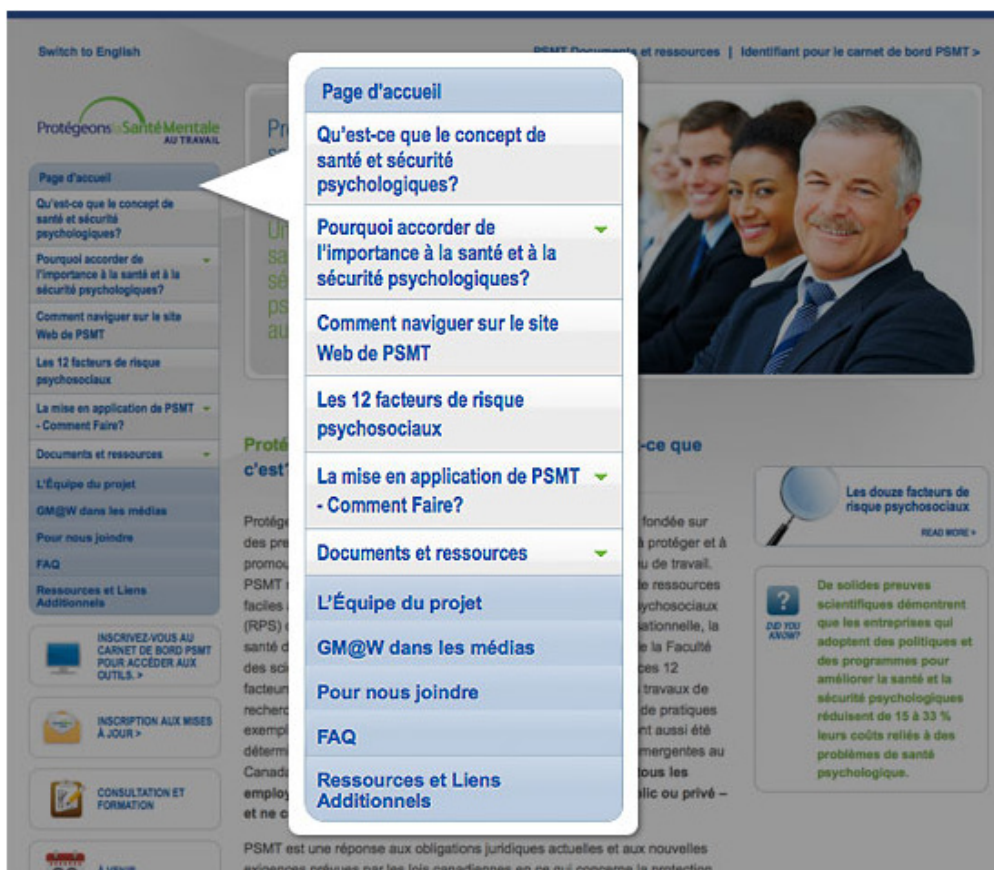
Une fois que votre organisation est inscrite, vous avez accès au Carnet de bord à partir duquel vous pouvez créer de nouvelles enquêtes, gérer les enquêtes en cours et avoir accès à des outils d'action et d'évaluation pour remédier aux aspects préoccupants dans votre organisation que le processus PSMT a mis en lumière.

Il y a trois sections importantes que vous devez apprendre à connaître:

1. La Page d'accueil et l'information publique
2. Le Centre d'inscription
3. Le Carnet de bord

La Page d'accueil et l'information publique

Les liens qui se trouvent dans les encadrés du côté gauche de la page d'accueil constituent votre portail vers l'information d'intérêt public. Vous pouvez cliquer sur ces liens pour consulter des documents d'information générale importants sur le programme PSMT. Cliquez sur les liens complètement en bas à gauche pour vous tenir au courant des activités et ateliers offerts par PSMT.



Les deux liens ci-dessous vous mèneront vers l'information la plus utile pour commencer:

* **Qu'est-ce que le concept de santé et sécurité psychologiques?**

http://www.guardingmindsatwork.ca/info/safety_what

* **Pourquoi accorder de l'importance à la santé et à la sécurité psychologiques?**

http://www.guardingmindsatwork.ca/info/safety_why

Dans ces pages, on vous explique comment le processus PSMT peut être profitable à votre milieu de travail et on vous donne de l'information qui vous aidera à susciter l'intérêt de votre organisation envers le programme. Vous y apprenez comment l'attention portée à la santé et à la sécurité psychologiques, en plus d'être bénéfique pour les employés de la compagnie, peut aussi avoir des retombées extrêmement positives sur les résultats financiers.

Une fois que vous avez exploré les documents d'information générale, nous vous suggérons de cliquer sur Mise en application de PSMT – Comment faire?, toujours du côté gauche sur la page d'accueil. Cela vous mènera à la page Par où commencer, qui vous explique pas à pas toutes les étapes à suivre pour appliquer les outils de PSMT. Cette série de pages importantes vous montre comment adapter le processus aux besoins de votre organisation afin d'en tirer les meilleurs résultats possible. Il n'est pas nécessaire d'exécuter dès maintenant les étapes de mise en application du processus, mais c'est une bonne idée d'y jeter un coup d'œil.

Les liens du côté gauche de la page d'accueil vous dirigent vers un document d'information sur l'Équipe du projet, ce qu'on a dit de PSMT dans les médias, les renseignements utiles pour communiquer avec nous ainsi qu'une Foire aux questions.

...Vous pouvez maintenant passer à la prochaine étape : l'inscription!

Le Centre d'inscription

Une fois que vous aurez rempli les formalités d'inscription rapides, vous aurez accès à tous les outils d'analyse et d'enquête qui font de PSMT un programme unique en son genre pour son effet salutaire sur les milieux de travail canadiens.

Sur la page d'accueil, il suffit de cliquer sur l'encadré à gauche intitulé : Inscrivez-vous au Carnet de bord de PSMT pour avoir accès aux outils.

Voici à quoi ressemble le Centre d'inscription:



The screenshot shows the PSMT registration center interface. At the top, there are links for "Switch to English" and "PSMT Documents et ressources | Identifiant pour le carnet de bord PSMT >". The main header reads "Protégeons la Santé Mentale AU TRAVAIL" and "Bienvenue au centre d'inscription du programme Protégeons la santé mentale au travail." A navigation menu on the left includes: "Page d'accueil", "Qu'est-ce que le concept de santé et sécurité psychologiques?", "Pourquoi accorder de l'importance à la santé et à la sécurité psychologiques?", "Comment naviguer sur le site Web de PSMT", "Les 12 facteurs de risque psychosociaux", "La mise en application de PSMT - Comment Faire?", "Documents et ressources", "L'Équipe du projet", "GM@W dans les médias", "Pour nous joindre", "FAQ", and "Ressources et Liens Additionnels".

The main content area features a welcome message: "Vous êtes maintenant presque prêts à vous lancer dans la mise en route de PSMT! La dernière étape consiste à vous inscrire pour ouvrir votre compte gratuit sur le Carnet de bord PSMT, qui donne accès à l'ensemble des outils et des ressources qui vous permettront d'appliquer PSMT avec succès dans votre milieu de travail." Below this, it lists reasons to register:

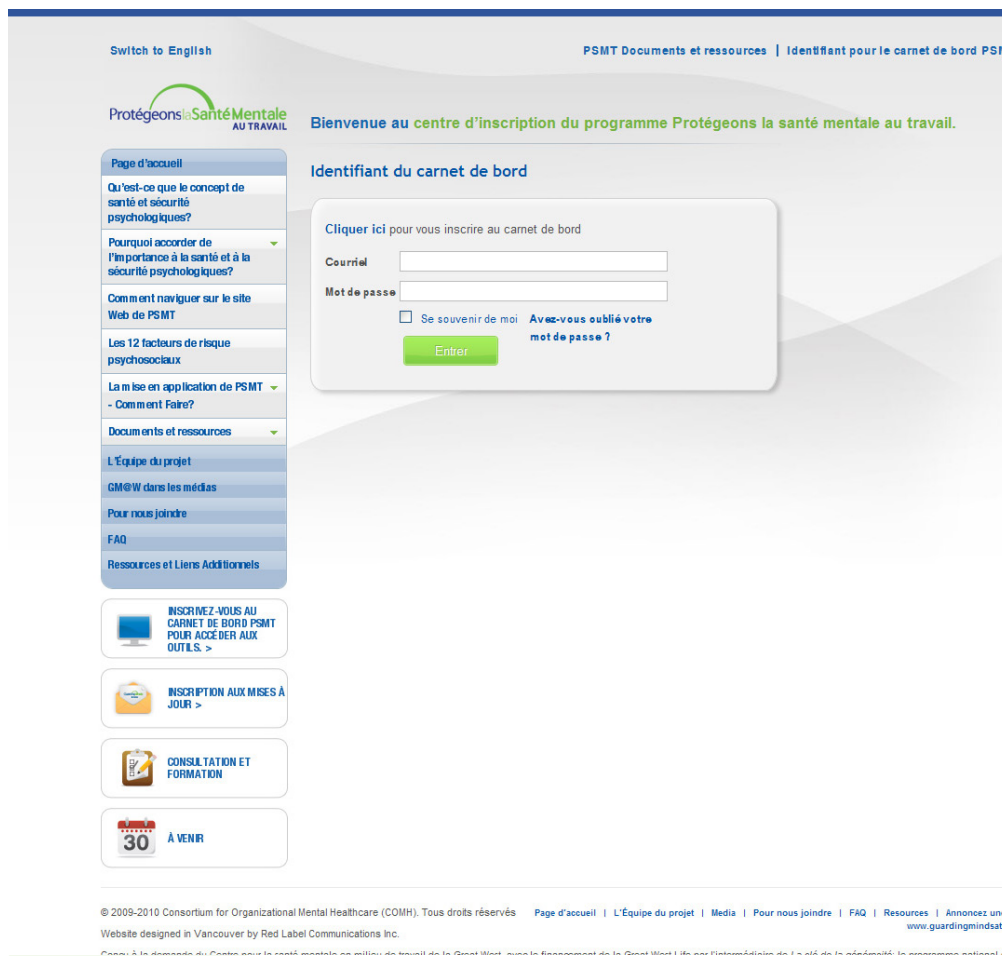
- Pour avoir accès à des outils complets comme l'Audit organisationnel, l'Exploration initiale et l'Enquête RPS-12 auprès du personnel
- Pour pouvoir administrer des sondages en ligne et totaliser les résultats en un seul clic
- Pour créer des plans d'action et des rapports d'évaluation
- Pour télécharger des ressources et des documents utiles sur la santé et la sécurité psychologiques

Three preview images are shown: a bar chart, a survey administration interface, and a document download page. Below these are three columns of text:

- Le Carnet de bord vous permet d'administrer des sondages et de totaliser les résultats en un seul clic.** Ces résultats mettront en évidence les facteurs de risque psychologiques propres à votre milieu de travail et vous aideront à créer des plans d'action pour remédier à ces risques. Par la suite, vous pourrez évaluer l'efficacité de vos plans d'action à l'aide des outils d'évaluation du Carnet de bord
- Effectuez vous-même l'audit de votre organisation.** Administrez le Sondage d'exploration initiale ou l'Enquête RPS-12 auprès du personnel à partir du Carnet de bord. Le Carnet de bord permet de réaliser ces enquêtes en ligne, sur support papier, ou les deux.
- Téléchargez et consultez des ressources utiles** et d'autres documents d'information détaillés sur la santé et la sécurité psychologiques au travail.

At the bottom left, there are four promotional boxes: "INSCRIVEZ-VOUS AU CARNET DE BORD PSMT POUR ACCÉDER AUX OUTILS >", "INSCRIPTION AUX MISES À JOUR >", "CONSULTATION ET FORMATION", and "30 À VENIR". At the bottom right, a registration form is partially visible, showing a required field for "Renseignements personnels" with a sub-field for "Prénom:".

Il ne vous faudra que quelques minutes pour vous inscrire (les renseignements que vous fournissez restent confidentiels et sont communiqués uniquement à l'Équipe du projet). Une fois votre inscription complétée, vous pouvez ouvrir une session en cliquant GM@W Dashboard Login sur Ouvrir une session sur le Carnet de bord de PSMT dans le coin supérieur droit de la page. Cela vous mène directement à la page d'ouverture de session:



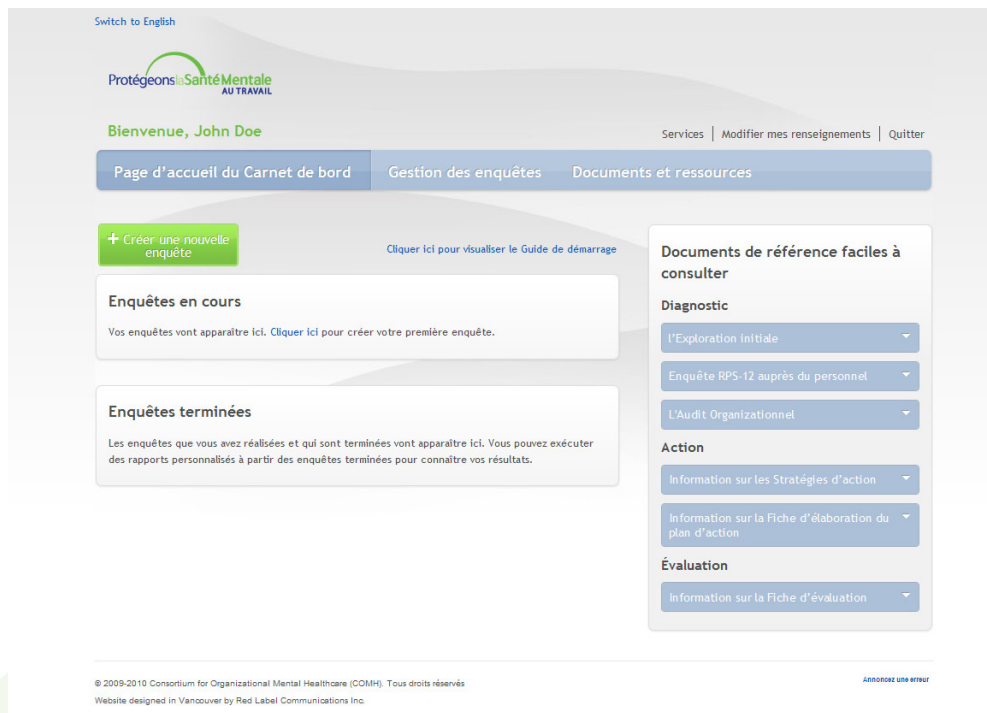
The screenshot shows the PSMT website's login page. At the top, there is a navigation bar with "Switch to English" and "PSMT Documents et ressources | Identifiant pour le carnet de bord PSMT". The main header features the logo and the text "Bienvenue au centre d'inscription du programme Protégeons la santé mentale au travail." Below this, a central box titled "Identifiant du carnet de bord" contains a registration form. The form includes a link "Cliquez ici pour vous inscrire au carnet de bord", input fields for "Courriel" and "Mot de passe", a checkbox for "Se souvenir de moi", and a link "Avez-vous oublié votre mot de passe?". A green "Entrer" button is at the bottom of the form. On the left side, there is a vertical menu with various links such as "Page d'accueil", "Qu'est-ce que le concept de santé et sécurité psychologiques?", "Pourquoi accorder de l'importance à la santé et à la sécurité psychologiques?", "Comment naviguer sur le site Web de PSMT", "Les 12 facteurs de risque psychosociaux", "La mise en application de PSMT - Comment Faire?", "Documents et ressources", "L'Équipe du projet", "GM@W dans les médias", "Pour nous joindre", "FAQ", and "Ressources et Liens Additionnels". Below the menu are four promotional boxes: "INSCRIVEZ-VOUS AU CARNET DE BORD PSMT POUR ACCÉDER AUX OUTILS >", "INSCRIPTION AUX MISES À JOUR >", "CONSULTATION ET FORMATION", and "30 À VENIR". At the bottom, there is a footer with copyright information: "© 2009-2010 Consortium for Organizational Mental Healthcare (COMH). Tous droits réservés" and a list of site links: "Page d'accueil | L'Équipe du projet | Media | Pour nous joindre | FAQ | Ressources | Annoncez une... www.guardingmindsatwork".

Une fois que vous êtes connecté, vous avez accès à chaque page du site. Vous pouvez vous déplacer à votre guise entre les sections d'information publique et celles réservées aux utilisateurs inscrits sans avoir à ouvrir une nouvelle session chaque fois.

Comment utiliser le Carnet de bord

En vous connectant, vous êtes automatiquement dirigé vers le Carnet de bord, à partir duquel vous pouvez créer de nouvelles enquêtes, gérer les enquêtes en cours et avoir accès à des outils d'action et d'évaluation pour remédier aux aspects préoccupants dans votre organisation que le processus PSMT a mis en lumière. Le menu de l'option Documents de référence faciles à consulter, à l'extrême droite de la page, vous donne immédiatement accès à une variété de questionnaires d'enquête et de ressources.

À partir de la Page d'accueil du Carnet de bord, vous avez l'option de Créer une nouvelle enquête. Pour obtenir des directives plus détaillées sur la façon de créer ou d'administrer une enquête, cliquez sur le Guide de démarrage et vous aurez la marche à suivre pas à pas. Pour imprimer des copies papier du questionnaire d'enquête, cliquez sur l'onglet Documents et ressources.



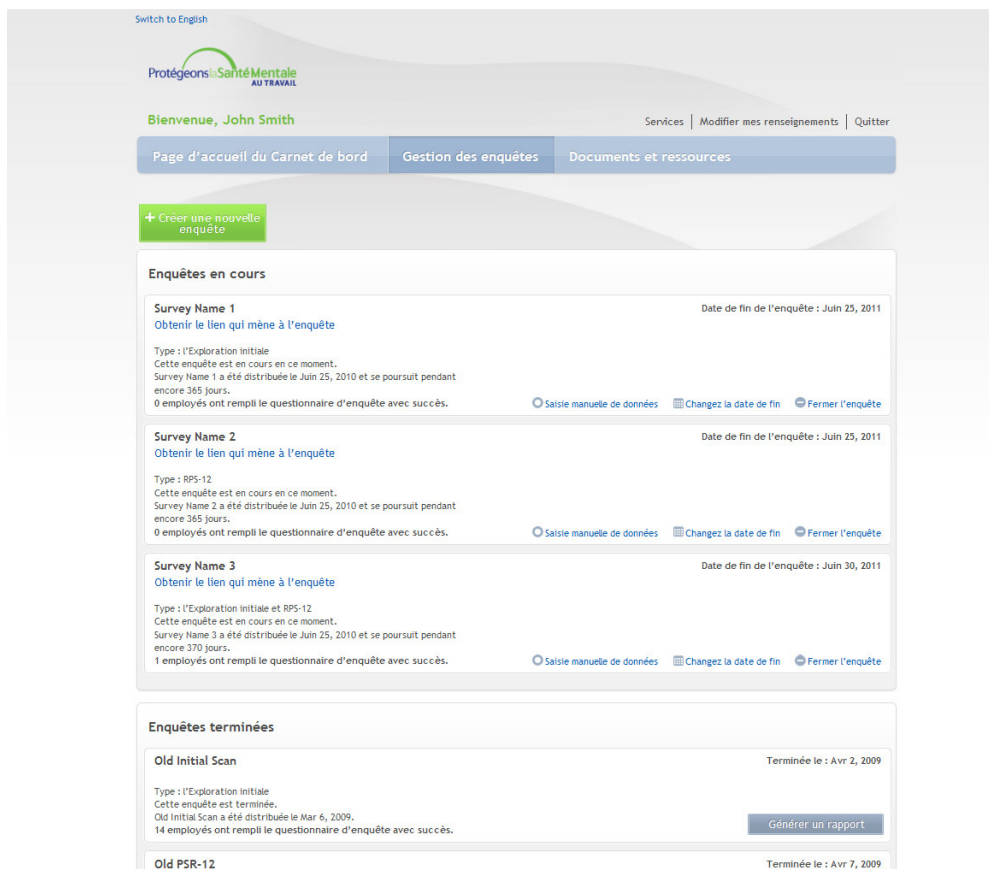
The screenshot shows the user interface of the PSMT dashboard. At the top left, there is a "Switch to English" link. The main header features the logo "Protégeons la Santé Mentale AU TRAVAIL" and a welcome message "Bienvenue, John Doe". Navigation links include "Services", "Modifier mes renseignements", and "Quitter". A primary navigation bar contains three tabs: "Page d'accueil du Carnet de bord" (selected), "Gestion des enquêtes", and "Documents et ressources".

The main content area is divided into several sections:

- A green button labeled "+ Créer une nouvelle enquête" with a link "Cliquez ici pour visualiser le Guide de démarrage".
- A section titled "Enquêtes en cours" with the text "Vos enquêtes vont apparaître ici. Cliquez ici pour créer votre première enquête."
- A section titled "Enquêtes terminées" with the text "Les enquêtes que vous avez réalisées et qui sont terminées vont apparaître ici. Vous pouvez exécuter des rapports personnalisés à partir des enquêtes terminées pour connaître vos résultats."
- A sidebar titled "Documents de référence faciles à consulter" containing three categories of dropdown menus:
 - Diagnostic**: "L'Exploration initiale", "Enquête RPS-12 auprès du personnel", "L'Audit Organisationnel".
 - Action**: "Information sur les Stratégies d'action", "Information sur la Fiche d'élaboration du plan d'action".
 - Évaluation**: "Information sur la Fiche d'évaluation".

At the bottom of the page, there is a copyright notice: "© 2009-2010 Consortium for Organizational Mental Healthcare (COMH). Tous droits réservés. Website designed in Vancouver by Red Label Communications Inc." and a small "Annotez une erreur" link.

Pour gérer une enquête en cours, sélectionnez l'option Gestion des enquêtes. À partir de là, vous pouvez lancer une enquête, renvoyer le questionnaire d'enquête, prolonger la durée de l'enquête et suivre de près le déroulement de votre enquête, incluant le nombre de répondants qui ont participé et le temps qui reste pour compléter l'enquête.



Switch to English

Protégeons la Santé Mentale
AU TRAVAIL

Bienvenue, John Smith Services | Modifier mes renseignements | Quitter

Page d'accueil du Carnet de bord Gestion des enquêtes Documents et ressources

+ Créer une nouvelle enquête

Enquêtes en cours

Survey Name 1 Date de fin de l'enquête : Juin 25, 2011
Obtenir le lien qui mène à l'enquête

Type : l'Exploration initiale
Cette enquête est en cours en ce moment.
Survey Name 1 a été distribuée le Juin 25, 2010 et se poursuit pendant encore 365 jours.
0 employés ont rempli le questionnaire d'enquête avec succès.

Saisie manuelle de données Changez la date de fin

Survey Name 2 Date de fin de l'enquête : Juin 25, 2011
Obtenir le lien qui mène à l'enquête

Type : RPS-12
Cette enquête est en cours en ce moment.
Survey Name 2 a été distribuée le Juin 25, 2010 et se poursuit pendant encore 365 jours.
0 employés ont rempli le questionnaire d'enquête avec succès.

Saisie manuelle de données Changez la date de fin

Survey Name 3 Date de fin de l'enquête : Juin 30, 2011
Obtenir le lien qui mène à l'enquête

Type : l'Exploration initiale et RPS-12
Cette enquête est en cours en ce moment.
Survey Name 3 a été distribuée le Juin 25, 2010 et se poursuit pendant encore 370 jours.
1 employés ont rempli le questionnaire d'enquête avec succès.

Saisie manuelle de données Changez la date de fin

Enquêtes terminées

Old Initial Scan Terminée le : Avr 2, 2009

Type : l'Exploration initiale
Cette enquête est terminée.
Old Initial Scan a été distribuée le Mar 6, 2009.
14 employés ont rempli le questionnaire d'enquête avec succès.

Old PSR-12 Terminée le : Avr 7, 2009

Si vous avez déjà réalisé une enquête et que celle-ci est terminée, vous obtiendrez les résultats dans la section Enquêtes terminées sur la page d'accueil du Carnet de bord. Vous avez la possibilité de générer divers Rapports personnalisés qui présentent en détail les résultats obtenus pour votre organisation et qui varient selon le type d'enquête choisi, les données démographiques retenues et d'autres facteurs. Vous aurez aussi accès à un rapport global.

Enquêtes terminées

Old Initial Scan Type : l'Exploration initiale Cette enquête est terminée. Old Initial Scan a été distribuée le Mar 6, 2009. 14 employés ont rempli le questionnaire d'enquête avec succès.	Terminée le : Avr 2, 2009 Générer un rapport
Old PSR-12 Type : RPS-12 Cette enquête est terminée. Old PSR-12 a été distribuée le Mar 18, 2009. 1 employés ont rempli le questionnaire d'enquête avec succès.	Terminée le : Avr 7, 2009 Générer un rapport

Une fois que toutes les enquêtes ont été administrées et que vous avez généré et examiné les rapports, cliquez sur Documents et ressources. La page Documents et ressources contient toutes les ressources importantes de PSMT, incluant les Outils d'action et les Outils d'évaluation, que vous pouvez télécharger facilement.

Félicitations!

Vous voici maintenant prêt à commencer à vous occuper de la santé et de la sécurité psychologiques dans votre lieu de travail avec les outils d'enquête de Protégeons la santé mentale au travail!

Pour obtenir de l'aide ou si vous avez des questions, communiquez avec: info@guardingmindsatwork.ca.